



# Cultural Transformation Lab

## Online-Netzwerkreise in die Ukraine

# VORWORT

*Liebe deutsche Kulturschaffende,*

was wussten Sie über die ukrainische Kunst- und Kulturszene vor dem 24. Februar, der Tag an dem der umfassende Angriffskrieg Russlands gegen die Ukraine begann?

Wenn die Antwort „nicht viel“ oder „nicht genug“ lautet, dann laden wir Sie herzlich zu unserer virtuellen Netzwerkreise in die Ukraine ein! Die Reise wird diverse Städte und unterschiedliche Kulturbranchen „besuchen“. Im Mittelpunkt stehen persönlicher Kontakt, ehrlicher Austausch und Vernetzung zwischen deutschen und ukrainischen Kulturschaffenden.

Aus mehr als 150 erstklassigen Bewerber\*innen haben wir 20 ukrainische Kulturschaffende und Kulturmanager\*innen als Gastgeber dieser Netzwerkreise eingeladen. Ausgehend von ihren beruflichen und persönlichen Erfahrungen werden sie eine virtuelle Führung durch die moderne, vom russischen Krieg geprägte, Kulturlandschaft der Ukraine geben.

Lernen Sie inspirierende Persönlichkeiten der ukrainischen Kulturszenen und ihre Arbeit kennen und diskutieren Sie zusammen aktuelle Fragestellungen: Wie gestalten wir Kulturarbeit vor dem Hintergrund eines Krieges mitten in Europa? Was ist die Rolle von Kulturmanager\*innen in Krisenzeiten? Wie kann Transformation und Veränderung positiv genutzt werden? Was können neue Formen der Zusammenarbeit sein?

Die Reise dauert vier Tage und hat an jedem Tag ein Schwerpunktthema. Sie können frei entscheiden, ob Sie nur an einem Tag oder an der ganzen Reise teilnehmen. Der Austausch wird simultan gedolmetscht.

Diese Reise findet im Rahmen der Projekts **Cultural Transformation Lab** (CTL) statt. Das Cultural Transformation Lab besteht aus einer Reihe von praxisorientierten Bildungs- und Networkingveranstaltungen und wurde zur Unterstützung von ukrainischen Kulturmanager\*innen während des Krieges gestartet. Wir richten uns dabei vor allem an Kulturmanager\*innen außerhalb großer Städte und kultureller Zentren.

Das Cultural Transformation Lab wird vom Goethe-Institut Ukraine in Partnerschaft mit dem Ministerium für Kultur und Informationspolitik der Ukraine und mit finanzieller Unterstützung der EU im Rahmen des Programms House of Europe umgesetzt. Mehr Informationen über die Netzwerkreise und das Projekt allgemein finden Sie unter: [www.goethe.de/ins/ua/de/kul/sup/ctl.html](http://www.goethe.de/ins/ua/de/kul/sup/ctl.html)

Für die Mitwirkung in der Netzwerkreise möchten wir herzlich unseren ukrainischen Trainer\*innen Polina Horodyska, Iryna Dyba, Mariana Maksymiak, Denys Vasyliiev danken sowie dem deutschen Kulturexperten Dr. Patrick S. Föhl. Sie alle werden die Reise begleiten.

### Anmeldung

Wir freuen uns auf Sie!

*Valerii Bublyk, Andrii Vasheka und Hannah Brennhäuser  
Goethe-Institut Ukraine*



Seit 2014 blickt das Goethe-Institut Ukraine auf eine konstante Kette kultureller Entwicklungs- und Empowerment-Projekte für, von und mit ukrainischen Kulturmanager:innen und Kulturschaffenden zurück.

Das Wirken war und ist stets von einem Geist des Gemeinsamen geprägt. Im Mittelpunkt stand immer das »für« und nicht das »gegen« etwas sein. Dadurch ist eine starke und stetig wachsende Gemeinschaft entstanden, die stets kooperativ und diskursiv an den aktuellen Fragen kultureller Transformation gearbeitet hat und arbeitet. Es konnten neue Projekt- und Vermittlungsansätze kreiert werden, wie zum Beispiel die »Cultural Leadership Academy Ukraine«, die auch international relevant sind und Beachtung finden.

Die Ausweitung des brutalen Angriffskrieges von Russland auf die Ukraine stellt Kulturmanager\*innen und Kulturschaffende jedoch unfreiwillig vor noch größere Herausforderungen. Nun muss alles auf die Kriegsbedingungen angepasst und Kunst und Kultur soweit möglich geschützt, aber ebenso auch weiter ermöglicht werden. Dabei kommt den ukrainischen »Meister:innen der Zwischenräume« zugute, dass sie hier ihre umfassende Transformationskompetenz zum Einsatz bringen können. Schnell wurde auf die Unwägbarkeiten reagiert, neue Strategien zum Kulturgüterschutz formuliert und neue Partizipationsprojekte entwickelt.

Vor diesem Hintergrund ist das neu ins Leben gerufene »Cultural Transformation Lab Ukraine« ein analoger und digitaler Ort, in dem diese Traditionen fortgesetzt und neue Ansätze kreiert werden können. Dabei spielt die Vernetzung und die Vermittlung weiterer Fähigkeiten für ukrainische Kulturschaffende ebenso eine Rolle wie die Formulierung von Perspektiven, wie es nach dem Krieg weitergehen kann. Gleichfalls zeigt der gegenwärtige Krieg, wie wichtig es ist, Werte und Narrative der ukrainischen Kultur in Europa darzustellen und die kulturelle Entwicklung der Ukraine bekannter zu machen sowie Kulturmanager\*innen und -aktivist\*innen aus Europa und der Ukraine stärker miteinander zu vernetzen. Nicht nur, um etwas gemeinsam zu machen und mehr über die Kultur in der Ukraine zu lernen, sondern auch, um kooperativ an den großen Transformationsthemen zu arbeiten, die länderübergreifend alle gleichermaßen betreffen: Klimawandel, digitaler Wandel, Folgen der Corona-Pandemie, Kulturarbeit in Zeiten von Krieg, um nur einige zu nennen.

Vor diesem Hintergrund ist es mehr als konsequent, als eine der ersten Aktivitäten des Cultural Transformation Labs eine Netzwerkreise zwischen Deutschland und der Ukraine zu organisieren. Dabei wird eine gut gepflegte Tradition der letzten Jahre fortgesetzt. Auf Augenhöhe sollen deutsche Kulturschaffende und -ermöglicher:innen nicht nur innovative Kulturprojekte und -akteur:innen in der Ukraine kennenlernen, sondern auch Kooperationsprojekte mit Fokus auf die gemeinsamen Transformationserfordernisse in einer Laborsituation entwickelt werden.

Ich bin sehr stolz, Teil dieses neuen Prozesses und insbesondere dieses Teams zu sein. Ich bin dankbar, in dieser katastrophalen Situation in der Ukraine und mit ihren Folgen für die Weltgemeinschaft weiterhin mit ukrainischen und deutschen Kolleg:innen an Fragen des kulturellen Wandels arbeiten zu dürfen. Wir hören nicht auf und setzen noch mehr auf Netzwerke und Austausch, um gemeinsam die Fragen der Gegenwart und Zukunft zu beantworten.

*Dr. Patrick S. Föhl, Juli 2022*

# Anmeldung zur Online-Netzwerkreise in die Ukraine [hier](#)

*Deadline: 02.09.2022 (15:00 MEZ)*

# ZEITPLAN

Block 1

28. Juli

Einleitungs-  
- treffen

Block 2

6.-9.  
September

Online-Reise

Block 3

29.-30.  
September

Abschluss-  
konferenz

01

02

03

# Netzwerkreise in die Ukraine | Tag 1 | 6. Sept. 2022

## Herausforderungen für die Kultur zu den Zeiten des Krieges und der weltweiten Instabilität

10:00 - 10:20 <i>CEST / DE</i>	Begrüßung. GI-Grußwort. Ziele der Reise. Programm des Tages, allgemeine Informationen.
10:20 - 10:35	Auf den zweiten Blick: So viel Gemeinsames. Themen der Kulturentwicklung in der Ukraine und Deutschland.
10:35 - 10:50	Schnelle Vorstellungsrunde: Wer ist da? Pins auf der digitalen Karte
10:50 - 12:10	Präsentation der ukrainischen Initiativen. Fragen-Antworten-Runde: Stadt. NRO. Festivals <i>13 Min pro eine Initiative = 6 Min (PechaKucha: 20 Folien x 20s) + 7 Min (Fragen)</i>
12:10 - 12:30	Pause. Kaffee-Raum* <i>* - (ein extra Zoom-Raum für die informelle Unterhaltung der Interessenten)</i>
12:30 - 13:00	Identifizierung der größten Herausforderungen für die Kultur zu den Zeiten des Krieges und der weltweiten Instabilität. Gruppenarbeit: <i>Hinweis: Die Ergebnisse werden in einem Dokument zusammengefasst.</i>
13:00 - 13:10	Pause. Kaffee-Raum
13:10 - 13:40	Präsentation und Diskussion der Ergebnisse
13:40 - 14:00	Zusammenfassung des Tages, Rückmeldungen

# Netzwerkreise in die Ukraine | Tag 2 | 7. Sept. 2022

## Umgang mit Herausforderungen: Initiativen, Kulturpraktiken und Strategien

10:00 - 10:20	Begrüßung. Reflexionen. Programm des Tages, allgemeine Informationen.
10:20 - 11:40	Präsentation der ukrainischen Initiativen. Fragen-Antworten-Runde: Musik. Kino. Museen. Wissenschaft <i>13 Min pro eine Initiative = 6 Min (PechaKucha: 20 Folien x 20s) + 7 Min (Fragen)</i>
11:40 - 12:00	Pause. Kaffee-Raum
12:00 - 12:40	Initiativen, Kulturpraktiken und Strategien für den Umgang mit Herausforderungen. Was kann man tun? Gruppenarbeit <i>Hinweis: Die Ergebnisse werden in einem Dokument zusammengefasst.</i>
12:40 - 12:50	Pause. Kaffee-Raum
12:50 - 13:30	Präsentation und Diskussion der Ergebnisse
13:30 - 14:00	Zusammenfassung des Tages, Rückmeldungen

# Netzwerkreise in die Ukraine | Tag 3 | 8. Sept. 2022

## Internationale und externe Arbeit. Sicherung der institutionellen Nachhaltigkeit. Arbeit mit Zielgruppen und Gemeinden.

10:00 - 10:20	Begrüßung. Reflexionen. Programm des Tages, allgemeine Informationen.
10:20 - 11:40	Präsentation der ukrainischen Initiativen. Fragen-Antworten-Runde: Theater <i>13 Min pro eine Initiative = 6 Min (PechaKucha: 20 Folien x 20s) + 7 Min (Fragen)</i>
11:40 - 12:00	Pause. Kaffee-Raum
12:00 - 12:40	Interne und externe Arbeit. Sicherung der institutionellen Nachhaltigkeit von Organisationen und Initiativen (Team, Kommunikation, Fundraising, institutionelle Kapazitäten etc.). Arbeit mit Zielgruppen (IDPs, Freiwillige, Veteranen, traumatisierte Betroffene etc.) und mit Gemeinden. Was kann man tun und wie? Thematische Gruppenarbeit. <i>Hinweis: Die Ergebnisse werden in einem Dokument zusammengefasst.</i>
12:40 - 12:50	Pause. Kaffee-Raum
12:50 - 13:30	Präsentation und Diskussion der Ergebnisse
13:30 - 14:00	Zusammenfassung des Tages, Rückmeldungen

# Netzwerkreise in die Ukraine | Tag 4 | 9. Sept. 2022

Internationale Zusammenarbeit	
10:00 - 10:20	Begrüßung. Reflexionen. Programm des Tages, allgemeine Informationen.
10:20 - 11:40	Präsentation der ukrainischen Initiativen. Fragen-Antworten-Runde: Ausstellungen der bildenden Kunst & Interdisziplinäre Ausstellungen. Residenzen <i>13 Min pro eine Initiative = 6 Min (PechaKucha: 20 Folien x 20s) + 7 Min (Fragen)</i>
11:40 - 12:00	Pause. Kaffee-Raum
12:00 - 12:40	Internationale Zusammenarbeit zu den Zeiten des Krieges, der Krisen und Transformation. Was kann man tun? Gruppenarbeit <i>Hinweis: Die Ergebnisse werden in einem Dokument zusammengefasst.</i>
12:40 - 12:50	Pause. Kaffee-Raum
12:50 - 13:30	Präsentation und Diskussion der Ergebnisse
13:30 - 14:00	Zusammenfassung der Reise , Rückmeldungen

# Abschlusskonferenz Cultural Transformation Lab | Tag 1

29. September 2022

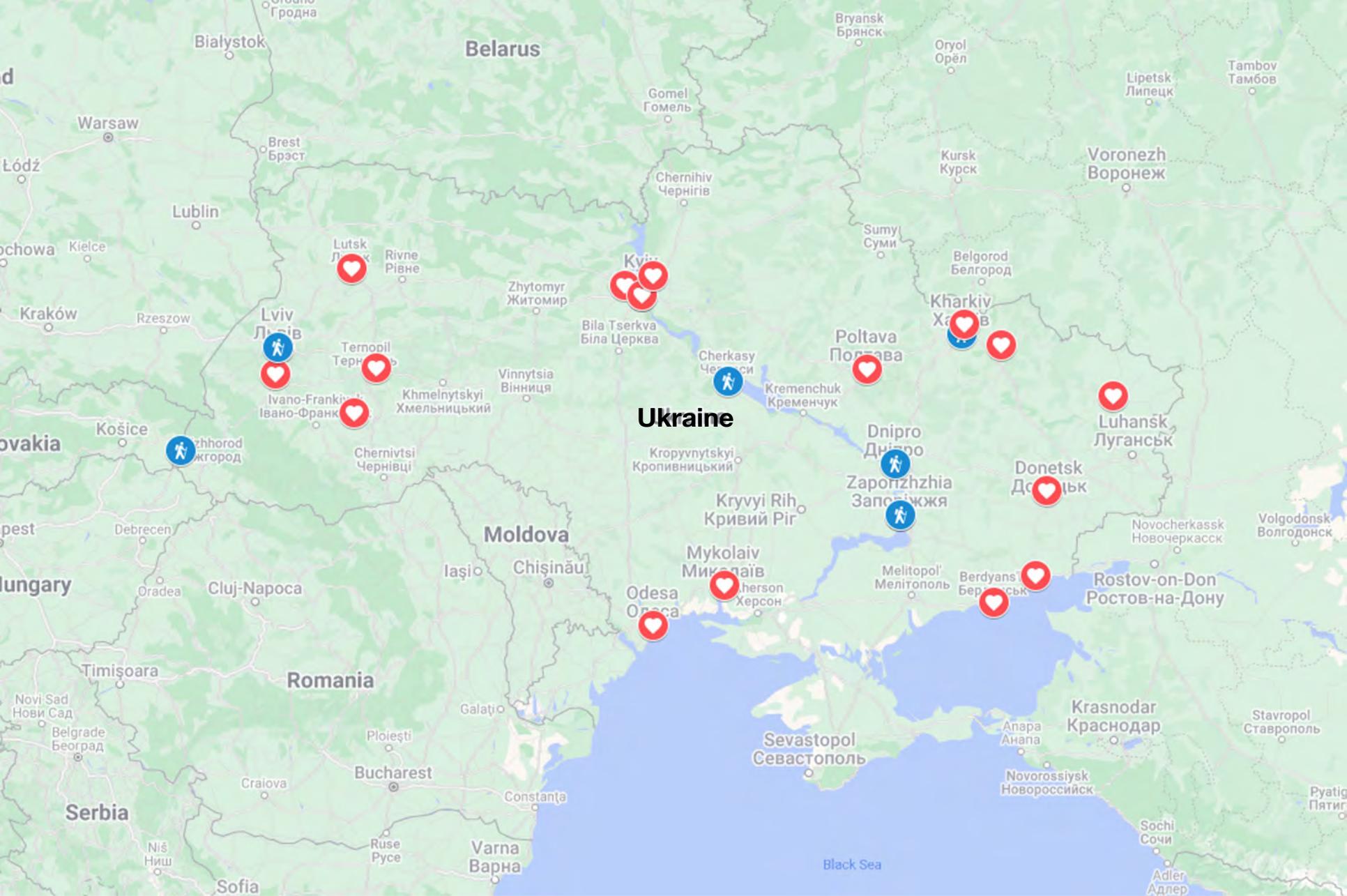
10:00 - 10:20	Eröffnung. Ziele der Konferenz. Programm, allgemeine Informationen.
10:20 - 11:00	Die größten Herausforderungen für die Kultur zu den Zeiten des Krieges und der weltweiten Instabilität. Präsentation der finalisierten Ergebnisse. Fragen, Diskussion, Ergänzungen um Beispiele der Teilnehmenden.
11:00 - 11:40	Initiativen, Kulturpraktiken und Strategien für den Umgang mit Herausforderungen. Was kann man tun? Präsentation der finalisierten Ergebnisse. Fragen, Diskussion, Ergänzungen um Beispiele der Teilnehmenden.
11:40 - 12:00	Pause. Kaffee-Raum* <i>* – (ein extra Zoom-Raum für die informelle Unterhaltung der Interessenten)</i>
12:00 - 12:40	Gruppenarbeit in Räumen: “Partnerkommunen”, “Internationale Zusammenarbeit”
12:40 - 12:50	Pause. Kaffee-Raum
12:50 - 13:30	Gemeinsame Besprechung der Ergebnisse der Gruppenarbeit in virtuellen Räumen / oder Fortsetzung der Arbeit in virtuellen Räumen
13:30 - 14:00	Zusammenfassung, Rückmeldungen

# Abschlusskonferenz Cultural Transformation Lab | Tag 2

30. September 2022

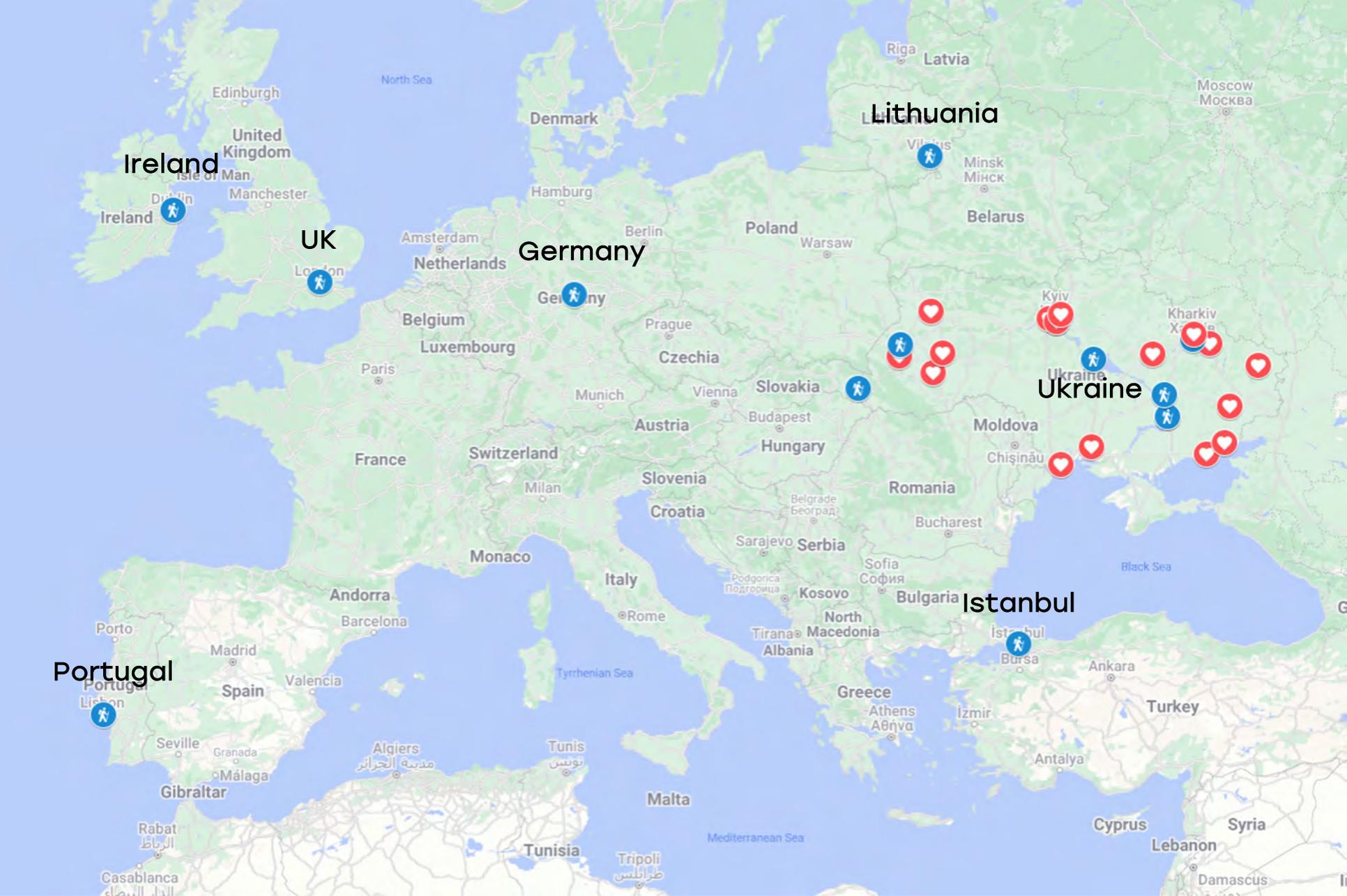
10:00 - 10:20	Begrüßung. Programm, allgemeine Informationen.
10:20 - 11:00	Interne und externe Arbeit. Sicherung der institutionellen Nachhaltigkeit von Organisationen und Initiativen. Arbeit mit Zielgruppen und Gemeinden. Präsentation der finalisierten Ergebnisse. Fragen, Diskussion, Ergänzungen um Beispiele der Teilnehmenden.
11:00 - 11:40	Internationale Zusammenarbeit zu den Zeiten des Krieges, der Krisen und Transformation. Was kann man tun? Präsentation der finalisierten Ergebnisse. Fragen, Diskussion, Ergänzungen um Beispiele der Teilnehmenden.
11:40 - 12:00	Pause. Kaffee-Raum
12:00 - 12:40	Gruppenarbeit in virtuellen Räumen: "Partnerkommunen", "Internationale Zusammenarbeit"
12:40 - 12:50	Pause. Kaffee-Raum
12:50 - 13:30	Gemeinsame Besprechung der Ergebnisse der Gruppenarbeit in virtuellen Räumen / oder Fortsetzung der Arbeit in virtuellen Räumen
13:30 - 14:00	Schließung der Konferenz. Zusammenfassung, Rückmeldungen.

# GEOGRAPHIE



Cultural Transformation Lab | Geographie | Ukraine





# PROFILE DER TEILNEHMENDEN



## Eugen Gomoniuk

eugen.gomoniuk@gmail.com

Stadt

Festivals

Kunstraum

NGO



Plattform  
MY ART

facebook.com/myartweek  
instagram.com/myart.lab

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

- Alle laufenden Projekte des Teams sind auf die eine oder andere Weise mit **humanitärer Hilfe** verbunden (Kommunikation mit Partnern für Transport des Trinkwassers und der Lebensmittel, Suche nach notwendiger Technik für die Stadt).
- Arbeit an der Aufrechterhaltung der Museums- und Bibliotheksbestände (Suche nach Ressourcen, Beschaffung der Ausstattung für Museumsdepots, Erstellung der Kästen für Kunstwerke).
- Hilfe bei der Einrichtung der **Unterbringung für IDPs** in Wohnheimen.
- Entwicklung und Einführung eines **SRM-Systems** für die Erfassung der humanitären Hilfe im Freiwilligenstab der Stadt.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Erfahrungen der Arbeit unter Umständen der Höheren Gewalt, Stressresistenz und Fähigkeit, mehrere Aufgaben gleichzeitig zu erfüllen.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Sicherung der kulturellen Diversität unter Kriegsbedingungen und Verbesserung der Lebensbedingungen für die Stadteinwohner und IDPs.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Interessant sind Projekte zur Verlegung der Tätigkeit und Partnerinitiativen, darunter unter Teilnahme der KollegInnen aus der EU, online.



Cultural Transformation Lab





## Liudmyla Nychai

liudmyla.nychai@gmail.com

Bildende Kunst

Kunstresidenz    NGO



**Nazar Voitovich Art  
Residence**

instagram.com/nvair\_ua/

fb:

Nazar.Voitovich.Art.Residence

www.nvair.art

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Während des Krieges diente die Kunstresidenz als **Schutzraum** für KünstlerInnen und ihre Familien.

Ab den ersten Kriegstagen starteten wir zusammen mit KünstlerInnen ein gezwungenes **Residenzprogramm** in Präsenz für Digital und Crypto art.

Im Laufe dieses Prozesses schufen wir **virtuelle Erlebnisse** einer Galerie und der Plattform ONCEBER, entwickelten die Website des Projektes und filmten einen Dokumentar-Kurzfilm.

Unser Projekt Internal Elements:  
<https://internal-elements.in.ua/>

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Für mich als Managerin und Betreuerin waren die Fertigkeiten des Krisenmanagements und der Online-Kommunikation am nützlichsten.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

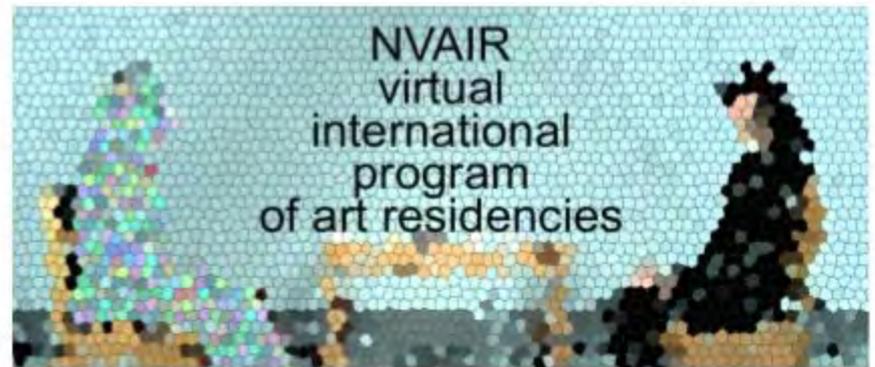
Da die Mobilität der KünstlerInnen und Kunstobjekte eingeschränkt ist, zeigen wir den KünstlerInnen die Potentiale der Crypto art marketplaces und Kommunikation in Web 3.0.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Weil das NVAIR-Team mit virtuellen Erlebnissen arbeitet und Online-Kommunikation beherrscht (frühere Erfahrungen der Programme Artist is Absent), liegt die Kooperationsidee in der **Zusammenarbeit unter physischen Institutionen und Betreuern**, die als Hosts im Studio der Digital- und Crypto-KünstlerInnen auftreten und online arbeiten können. Sie sollten zusammen Programme und Präsentationen managen, sowohl virtuell in Metaversen, als auch physisch in Deutschland. Wir können, Experten für die Bildungskomponente einbeziehen.



**МИСТЕЦЬКА  
РЕЗИДЕНЦІЯ  
ІМЕНІ НАЗАРА  
ВОЙТОВИЧА**





## Marina Shcherbenko

marina@shcherbenkoartcentre.com

Bildende Kunst

Kunstraum

Ausstellungen



Shcherbenko  
Art Centre

shcherbenkoartcentre.com

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Ich reiste zusammen mit Kindern aus der Ukraine aus. Jetzt versuche ich mich im Ausland anzupassen. Mein Mann ist zu Hause geblieben und wir führen unsere Beziehungen in Entfernung.

Ich pflege Kontakte zu vielen ukrainischen KünstlerInnen, alle von ihnen haben ihre eigene Geschichte. Ich sammle diese Geschichten für ein großes Projekt. Ich nehme ihre Interviews auf und wähle ihre Werke aus. Das Projekt (seine erste Etappe) heißt «Give me tomorrow».

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Konzentration; Fähigkeit, neue Kontakte anzuknüpfen und unter Druck zu arbeiten; Fähigkeit ein hochwertiges Produkt mit minimalen Ressourcen herzustellen und mit einer begrenzten Anzahl der MitarbeiterInnen zu arbeiten.

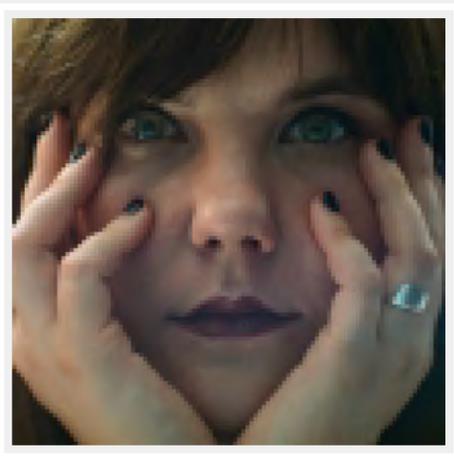
### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Unter diesen schrecklichen Kriegsumständen arbeiten wir in Shch-Zentrum an der Integration der ukrainischen modernen Kunst ins Ausland, wo wir die Welt über den aktuellen Zustand unserer Gesellschaft durch Inhalte, Reflexionen, Forschungen und verschiedene Narrative informieren.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Das Projekt «Give me tomorrow»... Heute, während der weiteren Ausbreitung des Angriffskrieges Russlands gegen die Ukraine sammelte dieses Projekt die Werke der KünstlerInnen, die auf die Verbrechen Russlands in der Ukraine reagieren. Die moderne ukrainische Kunst ist jetzt sehr aktuell, sie spielt eine große Rolle in diesen dunklen Zeiten. Was für eine Rolle ist es?





## Svitlana Rudiuk

2628202@gmail.com

Filmkunst



TOW «Dobranichfilm»

facebook.com/dobranichfilm  
dobranichfilm.com

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Ein einzigartiges Erlebnis:  
**Produktion eines Videos im  
Schutzraum** während der aktiven  
Kampfhandlungen in der Oblast  
Kyjiw. Jetzt kann ich mich  
konzentrieren und Ergebnisse trotz  
äußerer Umstände erzielen.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Fähigkeit, Dinge objektiv  
einzuschätzen und das Team mit  
Zuversicht in gemeinsamer Sache  
zu inspirieren.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Neuer Blick auf komplizierte Fragen,  
mit denen Kinder zu tun haben:  
Umwelt, inklusive Bildung, Krieg.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Ich möchte 3 untereinander  
verbundene Projekte vorschlagen,  
die sich auf die Arbeit mit Kindern  
fokussieren.

Das erste Projekt beinhaltet eine  
Sendungsreihe zum Thema Umwelt  
**“Rote Rucksäcke”**, die das  
Umweltbewusstsein der Kinder und  
Jugendlichen steigern soll. Das  
Interesse deutscher Kollegen  
könnte das Format der Sendungen  
hervorrufen, wo ein Junge und ein  
Hund auf der Suche seltener Tiere  
unterwegs sind.

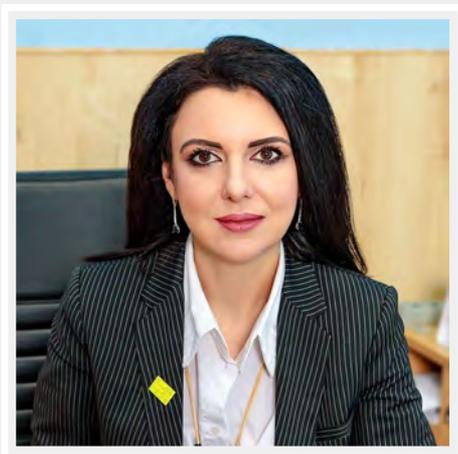
Das zweite Projekt **“Sterne auf der  
Erde”** behandelt die Frage, wie man  
die inklusive Bildung mit Praktiken  
der Filmkunst verbinden kann.

Das dritte Projekt **“Vorsicht!  
Kinder!”** spricht das Thema Kindheit  
während des Krieges an. Zur Zeit  
sind wir für Kooperation mit  
europäischen Producern und  
Partnern offen, um das Projekt  
fortzusetzen.



Cultural Transformation Lab





## Yana Sychikova

yanasuchikova@gmail.com

Grafikdesign

Wissenschaftskunst



**NanoArt. Neuer  
Symbolismus der  
Wissenschaft**

[instagram.com/nanoart.ukraine](https://www.instagram.com/nanoart.ukraine)  
[facebook.com/nanoart.ukraine](https://www.facebook.com/nanoart.ukraine)

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Die Stadt, in der wir lebten, wurde okkupiert. Die Besatzer beschossen den Raum, in dem sich unsere Galerie Nanoart befand. Wir verstanden, dass wir unser Projekt weiter durchsetzen sollen, aber schon im virtuellen und digitalen Format.

Außerdem entschieden wir, dass Sujets unserer Bilder ab jetzt auf die Unterstützung der Ukraine gerichtet werden. Wir entdeckten für uns neue Plattformen für die Präsentation eines Kulturproduktes.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

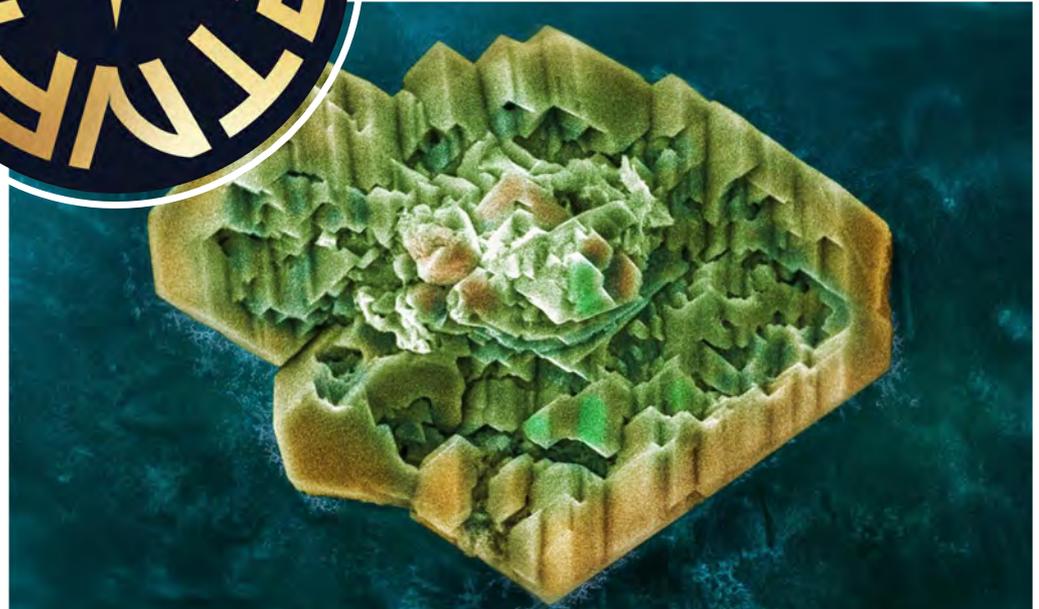
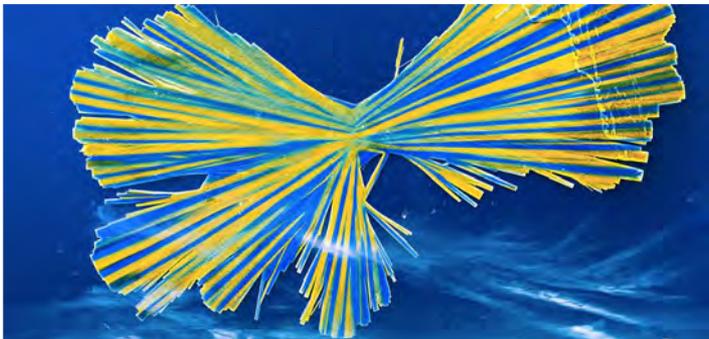
Mir helfen Erfahrungen, die ich bei der Umsetzung früherer Projekte erlangte, und auch feste Zuversicht, dass wir als Kämpfer der Kulturfront agieren müssen, um den Sieg der Ukraine anzunähern und unser Land wiederaufzubauen.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Heute sollten Kunst, Kultur, Wissenschaft und Bildung ihre üblichen Grenzen verlassen und sich vereinigen, was synergetische Veränderungen in der kreativen Entwicklung der Menschheit bewirkt.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Nanoart als Genre der Wissenschaftskunst ergibt sich aus der Symbiose der Grafikdesigner und Nanoingenieure. Für die Entwicklung dieser Richtung soll man sich in Kooperationen vereinigen, die neue Formen der Anwendung des Kulturproduktes finden könnten. Wir können Muster und Hintergrundmotive für verschiedenste Materialien schaffen. Diese Idee ist fähig, Innenarchitekten, Modemacher, grafische Designer, Urbanisten etc. zusammenzubringen.



Cultural Transformation Lab





## Vlad Bozhich

bozhich.vladislav@gmail.com

Kreative Schöpfung

Bildende Kunst

Performance



Ort der Kultur und  
Kreativität

[instagram.com/ploshcha.culture.creative/](https://www.instagram.com/ploshcha.culture.creative/)  
[instagram.com/rejection.exh/](https://www.instagram.com/rejection.exh/)

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Kritisches Denken und  
Krisenmanagement,  
Anpassungsfähigkeit. Als Folge -  
Eröffnung eines Kulturzentrums  
während des Krieges.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Kreativer Ansatz, der Probleme in  
Aufgaben transformieren lässt.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Veränderung in der Wahrnehmung  
des Krieges in der Ukraine durch die  
Europäer, Veränderung in der Form  
der Informationsarbeit: nicht durch  
nüchterne Media, sondern durch  
Kreativität und Performance.  
Vorschlag, alle Stadien der  
Akzeptanz zu durchlaufen - von  
Verleugnung bis zur Handlung, und  
zu spüren, was wir erleben..

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Ausstellung "Nichtakzeptanz" in  
Deutschland und anderen EU-  
Ländern. Vorstellung der  
KünstlerInnen, die sich für die Kultur  
des Landes sogar während des  
Krieges einsetzen.



Cultural Transformation Lab





## Iulia Bilinska

bilinskiulia@gmail.com

Theater

**ART FOR PEACE** ANIMAARTFORPEACE  
Bekenntnis der  
Freiwilligen des Lebens

facebook.com/animaartforpeace/

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

In fünf Monaten des gemeinen und grässlichen Angriffskrieges Russlands gegen die Ukraine gerieten ich und meine Familie dreimal unter Bombardierungen, wechselten 5 Unterbringungsorte, verloren viel Materielles, das früher so wichtig war, blieben aber am Leben und unendlich reich. Reich an Menschen! Denn die Erfahrung dieses Krieges sind MENSCHEN der Ukraine, Polens, Tschechiens, Deutschlands, Islands, Englands, Ungarns, der Slowakei und Österreichs... Menschen, die ein Wunder schaffen! Und die trotz allem zum Leben inspirieren!

Es geht uns schwer, aber wir verlieren Geisteskraft und Zuversicht nicht, dass die Kunst den Krieg beenden kann. Wir sind bereit, in Schutzräumen zu malen, zu schreiben und zu tanzen. Wir sind bereit, Stimmung und Kampfgeist zu verbessern. Wir sind bereit zu schaffen, während Vieles herum zerstört wird.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Offenheit zum Dialog, kritisches Denken, Sinn für Humor, Kommunikationsfähigkeit, sehnlicher Wunsch und Fähigkeit, im Team zu arbeiten, Kreativität.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorgeschlägt

Suche nach neuen Instrumenten der Kunsttherapie für Menschen mit posttraumatischer Belastungsstörung.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Das Projekt «ANIMAARTFORPEACE», für das wir nach Unterstützung und Kooperation suchen, ist ein offenes Format. Jeder kann hier seine Lebensgeschichte während des Krieges Russlands gegen die Ukraine erzählen, deswegen können KünstlerInnen aus verschiedenen Ländern ihre Stimmen zu unserer Aufführung hinzufügen.



ART  
FOR  
PEACE





## Ksenia Yanus

ksenia.yanus@neformat.com.ua

Musik

Media



Media  
Neformat

[www.lnk.bio/neformat](http://www.lnk.bio/neformat)  
[www.neformat.com.ua](http://www.neformat.com.ua)

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

2022 geriet ein Teil unserer Redaktion in die Belagerung durch russische Armee. Mit jemandem gab es lange keine Verbindung. Jemand ist im Ausland stecken geblieben. Jemand wurde zum Binnenvertriebenen. Aber wir fanden Rückhalt und Unterstützung ineinander und konnten ganz schnell unsere Arbeit in vollem Umfang wieder aufnehmen.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

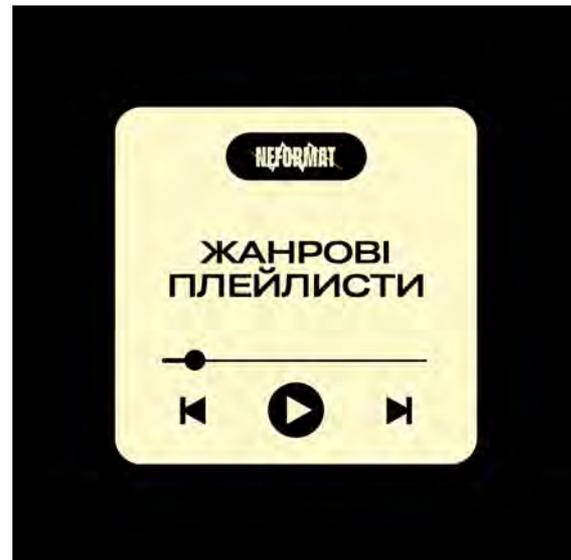
Mir helfen Gewohnheit, sich an neue Lebensumstände schnell anzupassen, Fähigkeit große Informationsumfänge operativ zu bearbeiten und ihre Quellen zu finden. Und ständige Involvierung in die Prozesse der Kulturentwicklung gibt Rückhalt und Inspiration trotz des Krieges.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Unser Ziel ist es, Underground-Bühne sichtbar und erkennbar zu machen.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Eines von unseren Zielen liegt in der Popularisierung der ukrainischen Musik im Ausland. Wir interessieren uns für die Teilnahme an internationalen Projekten, um einem breiteren Publikum zu zeigen, dass die ukrainische Underground-Bühne in vieler Hinsicht zu einem Teil der internationalen Bühne geworden ist, um die Vielfältigkeit und Eigenständigkeit der ukrainischen freien Musikanten zu demonstrieren. Mögliche Kooperationsformate: Berichts- oder Videoreihen, Teilnahme an Konferenzen, Organisation gemeinsamer Projekte, Expertise.





## Ihor Kulyk

kulykim@gmail.com

Archiv

Erinnerung

Museum

Ausstellungen



Archiv nationalen  
Gedenkens

[www.facebook.com/hdauinp](http://www.facebook.com/hdauinp)

[www.hdauinp.org.ua](http://www.hdauinp.org.ua)

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Manchmal kann man Antworten auf komplizierte Fragen der Gegenwart in der Geschichte finden.

- Die beste Popularisierung der Geschichte läuft über aktuelle gegenwärtige Ereignisse.
- Die Menschen haben Interesse am Umdenken der Geschichte der eigenen Heimat und des eigenen Landes.
- Die Regionen der Ukraine sind durstig und brauchen möglichst mehr Kulturprodukte.
- Es ist möglich, ein Projekt vorzubereiten und zu präsentieren, wenn die Mitglieder des Teams weit voneinander sind.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Menschen in einer einfachen und für sie verständlichen Sprache unter Anwendung moderner Media anzusprechen.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Menschen über die Vergleichbarkeit des Raschismus des 21. Jahrhunderts mit dem Kommunismus und Nazismus des 20. Jahrhunderts zu informieren.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Übersetzung der Fotoausstellung "Kommunismus=Raschismus" in die deutsche Sprache und ihre Präsentation auf den Straßen Berlins, damit alle Bewohner und Gäste der deutschen Hauptstadt diese Ausstellung besichtigen könnten.





## Анна Грузина

anna.gruzina@i.ua

Kunstraum

Bildung

Ausstellungen

D.HUB

D.HUB,  
Ceramic Art Week

facebook.com/Domosfera.HUB

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Ich sah Explosionen in Kyjiw, verfolgte Plünderer, flocht Tarnnetze, kaufte Arzneien und Lebensmittel für ältere Nachbarn, die nicht ausreisen konnten... Ich lebte einfach in Kyjiw. Ich sah, wie Menschen ihr Zuhause verloren und ins Ausland ausreisten. Sie arbeiteten in neuem Ort schwer, lernten Fremdsprache und neue Sitten und konnten ihre Kreativität nicht freilassen!

1. Wenn Du etwas hier und jetzt machen kannst - mache es! Zögere Dich nicht! Eine andere Chance kann nicht kommen.
2. Lerne etwas Neues trotz allem!
3. Begehren nach Schaffen kann man nicht töten. Genau so wie Begehren nach Liebe.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Die Ukrainische moderne Kunst ist nicht (nur) Brot Paljanyzja, Hähne und Strickhemde mit Blumenkränzchen. Verändern wir die Wahrnehmung der ukrainischen Kultur!

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Organisatorische Fähigkeiten, Verständnis des allgemeinen Kontextes in der Entwicklung der Menschheit, ihrer Geschichte, Verständnis der Bedeutung einer Persönlichkeit und Gemeinschaft für die Veränderungen, Fähigkeit, Schönes und Ästhetisches zu sehen, Nichtakzeptanz der Gewalt als Phänomen.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Digitale Projekte: Verknüpfung der Kunst und des Digitalen, der Kunst und der künstlichen Intelligenz - Ausstellungen mit Vorstellung der Geschichte der Kunstwerke und Menschen, Sammlung einer nft-Kollektion, Apps für Neulinge, die ihre Werke popularisieren könnten, Entwicklung der Online-Programme, Produktion der Filme, Videosequenzen, Podcasts über moderne ukrainische Kunst in der deutschen Sprache. Ich möchte Partner in Deutschland finden, mit denen wir uns an der digitalen Kunstfront tatkräftig einsetzen würden.



D.HUB





## Daria Prokhorchuk

dariaprokhorchuk@gmail.com

bildende Kunst

NGO    Ausstellungen

Potiah Om /  
ПОТЯГ ОМ

instagram.com/potiah\_om  
facebook.com/potiahom

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

- Arbeit mit Menschen in voller Unbestimmtheit und mit fast fehlender Verbindung.
- Verständnis, dass man in den dunkelsten Zeiten Zuversicht und Optimismus mit Beispielen widerstandsfähiger kreativer Persönlichkeiten unterstützen soll.
- Kampf um Bewusstsein der Menschen, das letztendlich eine Nation gestaltet.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Zuversicht, Widerstandskraft, Verständnis, dass alles mit allem verflochten ist, und nur Zusammenhalt, Kommunikation und Zusammenarbeit lassen die Kultur und das Land bestehen und erblühen.

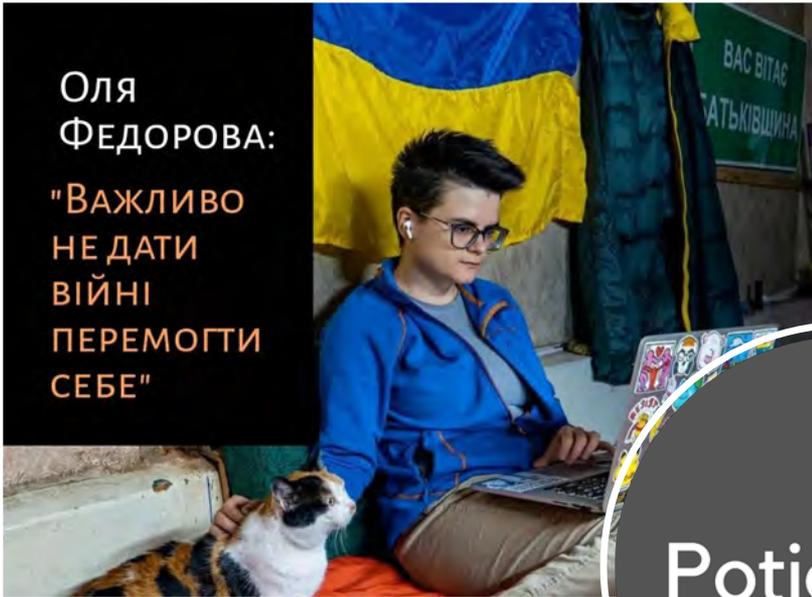
### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Über die Kultur ins Ukrainische zu verlieben und um Bewusstsein zu kämpfen.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

1. Involvierung des jungen deutschen und ukrainischen Publikums in den Kulturdialog.
2. Suche nach gemeinsamen und unterschiedlichen Zügen in der deutschen und ukrainischen Kultur über lokale Beispiele.
3. Aufrechterhaltung kultureller Traditionen und des Kulturerbes in kleineren Städten und Dörfern der Ukraine und Deutschland, um kulturelle Beziehungen zwischen der Ukraine und Deutschland zu stärken.

Оля  
ФЕДОРОВА:  
"ВАЖЛИВО  
НЕ ДАТИ  
ВІЙНІ  
ПЕРЕМОГИ  
СЕБЕ"



# Ротіах Ом РАЇНСЬКА ВИШИВКА АВАНГАРДУ



UKRAINIAN ARTISTS  
APPROPRIATED BY RUSSIA. PART 2



НАШІ ЧИ НЕ НАШІ?



## Khrystyna Rutar

rutar\_kris@ucu.edu.ua

Literatur

Bildung

Kulturerbe

Forschung

Lehrstuhl für  
Kulturwissenschaft UKU  
[www.culture.ucu.edu.ua](http://www.culture.ucu.edu.ua)

Foundation ZMIN  
[www.zmin.foundation](http://www.zmin.foundation)

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

- Als Dozentin spürte ich, wie es wichtig ist, freundliche Netzwerke mit StudentInnen aufzubauen.
- Als Forscherin überzeugte ich mich, dass die Lehren des 20. Jahrhunderts nicht gelernt wurden und dass die Forschung einen höheren Stellenwert erlangen soll.
- Phänomen der Initiative "Netzwerk Erinnerung": das ist ein Netzwerk der Profis, die Erinnerung pflegen, obwohl sie jetzt traumatische Zeiten erleben.
- Als Managerin sehe ich, dass wir sehr anpassungsfähig sind und am Rande unserer Kräfte arbeiten können.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Keine Verallgemeinerungen, sondern Auseinandersetzungen mit Kontext - Verständnis, dass jeder Mensch seine Geschichte hat und dass oft diese Geschichte nicht einfach ist.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Foundation ZMIN arbeitet an inhaltlichen Veränderungen, die morgen eintreten.

Lehrstuhl für Kulturwissenschaft ist Träger Generation der kritisch denkenden Kulturwissenschaftlern.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

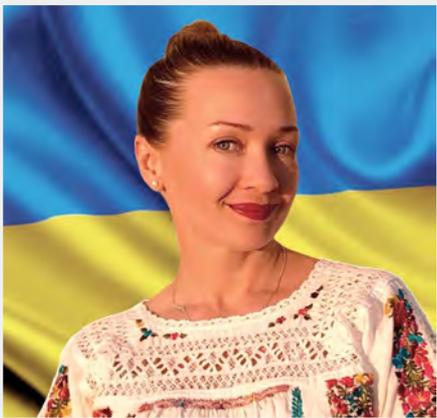
Foundation ZMIN ist eine Wohlfahrtsstiftung. Unsere Tätigkeit fokussiert sich auf proaktiv agierende, inklusive Zivilgesellschaft, die fähig ist, ihre Bemühungen für bessere Zukunft zu bündeln.

Die Kulturwissenschaft an der UKU ist offen für Forschungsk Kooperationen, öffentliche und Bildungsaktivitäten. Unser Lehrstuhl arbeitet u.a. am Projekt "Kulturmechanismen der Co-Creation".



## Cultural Transformation Lab





## Vira Dehtiarivna

veradg.artist@gmail.com

Bildende Kunst

Metaverse

AR

VR



Unimuseum  
www.unimuseum.io

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Unterstützung der NFT community,  
nachdem ich selbst die Kraft von  
web3 der Kreativwirtschaft erlebte.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Kommunikationsfähigkeit,  
Empathie, Durst nach  
Selbstrealisierung und  
Verwirklichung der Träume,  
Engagement und Zuversicht helfen  
mir nicht nur während des Krieges,  
sondern auch in meinem ganzen  
Leben.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Museum in Metaverse als Instrument  
für Umsetzung der Demokratie und  
Menschenrechte über die Kunst auf  
globaler Ebene.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

- Organisation eines  
gemeinsamen deutsch-  
ukrainischen Projekts zur  
Umsetzung der  
Menschenrechte über die Kunst  
in Metaverse.
- Forschung zum Thema  
“sustainable city development  
über AR-Kunst” und Schaffung  
der Parks mit Skulpturen  
erweiterter Realität in Städten,  
um öffentliche Räume für die  
Einbeziehung der Gesellschaft in  
die Interaktion mit innovativer  
Kunst zu schaffen.



Cultural Transformation Lab





## Svitlana Liakhovets

sveta.yats@gmail.com

NGO

Ausstellungen

Erinnerung

Forschung



NGO  
SVITARTA

[www.facebook.com/svitarta](http://www.facebook.com/svitarta)

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Alle beruflichen Pläne wurden auf Null gestellt, aber ich konnte nach Litauen ausreisen und meine Projektarbeit fortsetzen, die sich auf die Unterstützung der Ukraine fokussiert.

Eine eindeutig wichtige Erfahrung war Erkenntnis, wie wertvoll die Partnerschaften mit Organisationen und Profis in verschiedenen Ländern sind.

Noch eine neue Erfahrung: sich nicht zu schämen, die Wahrheit laut auszusprechen; in eigener Arbeit mutiger und beharrlicher zu sein und Ergebnisse zu promoten.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Selbstmotivierung, strukturiertes Denken und systemisches Handeln, Zielbewusstsein und aktiver Einsatz, ständige Suche nach Möglichkeiten und Bereitschaft, alle vorhandenen Optionen zu erproben.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

1. Präsentation der ukrainischen Kultur in Europa (Ausstellungen der visuellen und angewandten Kunst);
2. Verbreitung der Informationen über den russisch-ukrainischen Krieg (Freilichtausstellungen und Informationskampagne über den revanchistischen und verbrecherischen Charakter des russischen Imperialismus, über Verbrechen der russischen Angreifer etc.) und Förderung der Unterstützung der Ukraine.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Ich bin auf der Suche nach europäischen Partnern für die Kooperation bei der Präsentation der Banner-Ausstellung "Ukraine. Krieg in Europa" und nach Partnern für die Organisation der Ausstellungen der ukrainischen visuellen und angewandten Kunst.



Cultural Transformation Lab



## Myroslava Haniushkina

artpole.agency@gmail.com

NGO    Ausstellungen

Interdisziplinäre Projekte



Agentur  
ArtPole

www.artpole.org  
www.facebook.com/artpole

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Jetzt arbeiten wir viel als Freiwillige. Ein Teil unseres Teams flüchtete aus Starobilsk, Mariupol, Charkiw in die sicheren Gebiete, und wir organisieren unsere Arbeit unter neuen Lebensbedingungen. Wir suchen nach Partnern für weitere Entwicklung unserer aktuellen Projekte und sind auch bereit, sich an weitere ähnliche Initiativen anzuschließen.

Erfahrung: eine klare Mitteilung zu formulieren und weiter in ihrem Rahmen zu handeln - mit Suche nach neuen Kontakten, wenn alte nicht funktionieren.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Wahrnehmung verschiedener Meinungen und abstrakter Ansatz an komplexe Fragen, der endlich hilft, Kontakt zu finden und Antwort zu bekommen.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

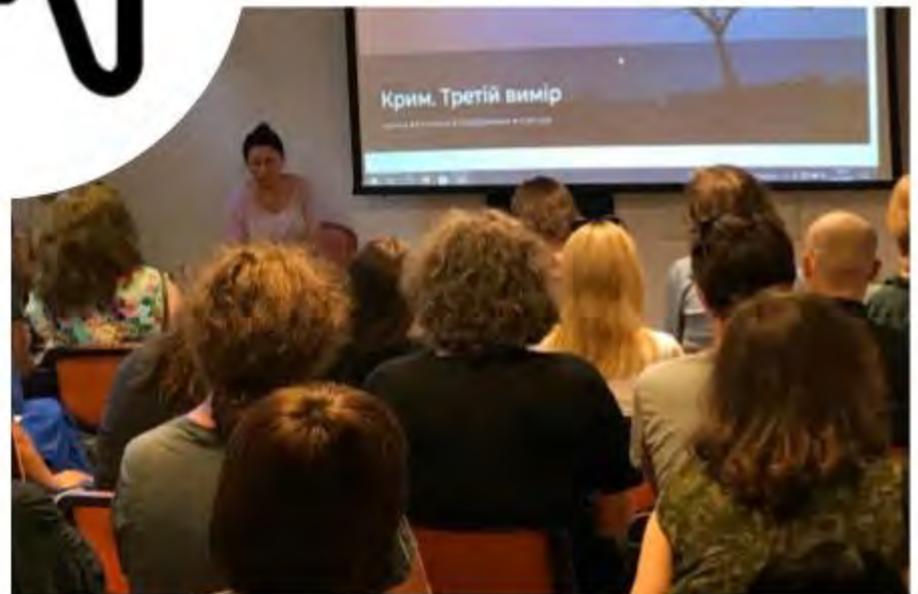
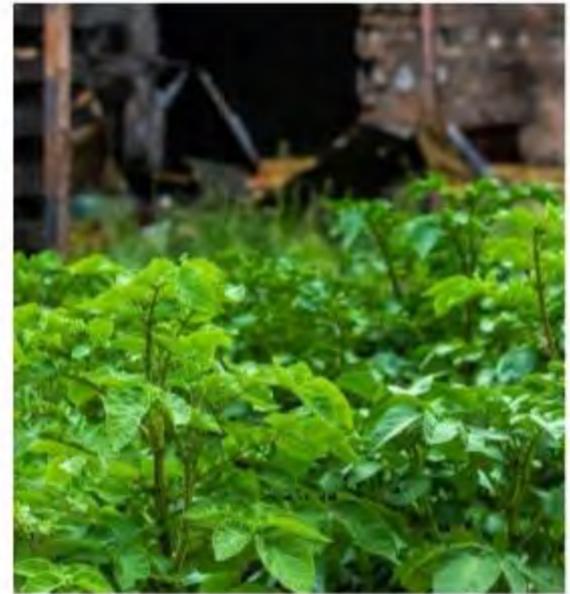
Gestaltung neuer Beziehungen, Suche nach neuem Publikum, um Mitteilungen und Erfahrungen zu verbreiten, die im Informationsraum nicht breit vertreten sind.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Die Agentur ArtPole vereinigt künstlerische und dokumentarische, soziale und ökologische, lokale und grenzüberschreitende Dimensionen.

Irpın. Chronik des Wiederaufbaus - Reaktion auf dringende Bedarfe der lokalen Gemeinschaft, Aufzeichnung der Interviews, Wiederherstellung der Grünanlagen und Höfe.

Niemand ist eine Insel – Initiative, die die Informationen über die moderne und traditionelle Kultur des ukrainischen Südens aktualisiert. Und sonstige Initiativen.



Cultural Transformation Lab





## Halyna Makokliui

makokliui@uzahvati.com

Theater

Aufführungen



Projekt  
uzahvati

www.uzahvati.com.ua

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Jegliche Lebenserfahrungen kann man erleben und in der Kunst neu besinnen. Man kann in jedem Ort dieser Welt schaffen, wenn man am Leben ist. Möglich ist alles, wenn es Dich gibt und dein Team nebenan ist.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Flexibilität und Zielbewusstsein.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Veränderung der Wahrnehmung und des Weltbildes durch die Kunst und Versenkung in eine Aufführung. Neuentdeckung der Welt und sich selbst darin - Selbstevolution der Persönlichkeit.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Partnerschaft / Mäzenen für die Vorstellung der immersiven Aufführung Different people / RIZNI vor dem deutschen Publikum.

Eine Besonderheit des Projektes liegt darin, dass sich die ganze Aufführung im Bahnhof abläuft. Die Zuschauer setzen Kopfhörer an und verfolgen Überlegungen der Ukrainer über sich selbst, über das Leben und Glück. Die Aufführung ist mobil und kann für Vorstellungen in verschiedenen Ländern angepasst werden.



Cultural Transformation Lab





## Ірина Воропа

voronairina.v@gmail.com

Bildende Kunst



Projekt  
#обличчявійни

instagram.com/voronairina\_art

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Vor dem Krieg war ich wissenschaftlich und schöpferisch aktiv tätig. Aber am 24. Februar bekam ich Gefühl, als ob ich für eine unbestimmte Zeit konserviert worden wäre: "für späteren Gebrauch". Das Leben verwandelte sich in den Kampf ums Überleben.

Am 1. März fing ich an, mein Tagebuch des Krieges zu schreiben. Zuerst waren es Dokumentation meiner Gedanken, die ich auf meiner Seite postete. Später waren es schon größere Texte, in denen Sorgen und Überlegungen über das Schicksal und die Zukunft der Ukraine verflochten wurden. So sahen die ersten anderthalb Kriegsmonate aus, die ich mit meiner Familie in voller Isolation, durch russische Truppen belagert verbrachte. Einmal nahm ich Papier und Kohle in die Hand und male seitdem je ein Porträt täglich. Das ist meine eigene Herausforderung, die Ereignisse durch psychologische Porträts der Ukraine und reale Geschichten des Krieges zu dokumentieren.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

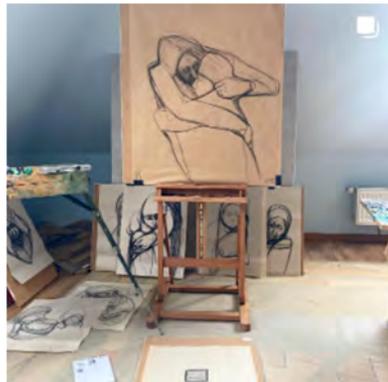
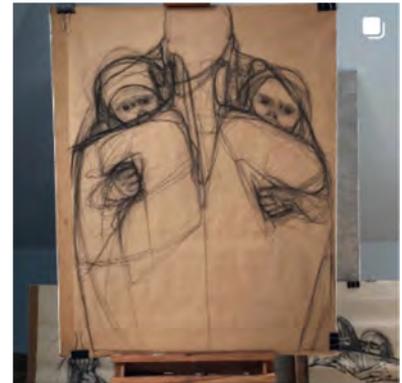
Es ist nicht wichtig, wieviel Zeit ein Projekt beansprucht und wie komplex es ist. Es ist wichtig, jeden Tag einen Schritt zu machen, und dann kommt das Ergebnis.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Die Aufmerksamkeit des Publikums auf das Problem zu lenken, wie der Krieg auf sozial Benachteiligte auswirkt.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Ich bin offen für Kooperation: Ausstellungen, Vorlesungen, Podiumsdiskussionen, Publikationen, auch wissenschaftliche (ich kann an Arbeitsgruppen teilnehmen, die ähnliche Themen behandeln) etc.





## Kristina Liulchenko

kristinalululu@gmail.com

Theater

Kunsttherapie

Residenzen

Filmkunst



**Generation U**

art-therapy, residence

[facebook.com/ngoGenerationU](https://facebook.com/ngoGenerationU)

[www.generationu.com.ua](http://www.generationu.com.ua)

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Seit dem Anfang des Krieges 2014 organisierten wir Gruppen aus eigener Initiative und unterstützten Kinder aus Ortschaften an der Kontaktlinie mit Kunsttherapie. Wir haben den Weg für das beste Zusammenwirken mit Kindern gefunden - Kunstresidenzen..

Ab dem 24. Februar 2022 unterstützten wir zuerst nur einander. Jetzt realisieren wir ein Therapieprojekt in Butscha - Puppentheater, das alle Kunstarten in sich vereinigt und auf die beste Weise helfen kann, zu reflektieren, Emotionen zu erleben und Phantasien und Wünsche sofort zu realisieren.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

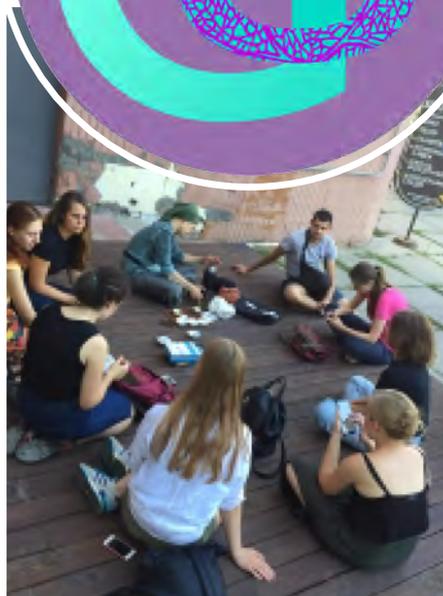
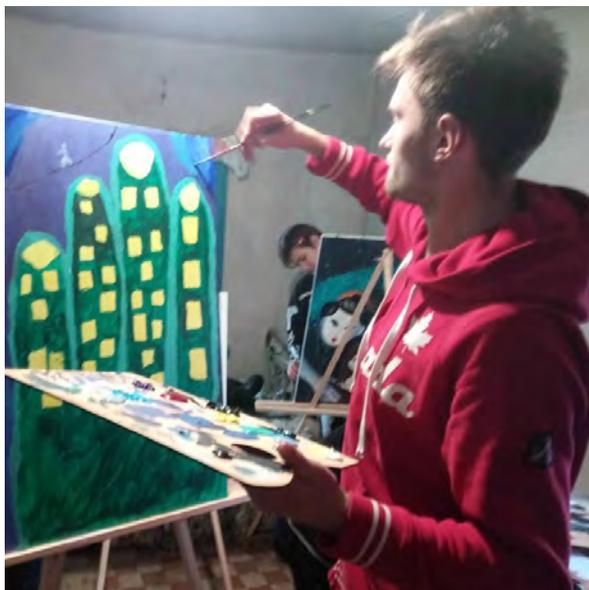
Gegenseitige Unterstützung, meistens besprechen wir nicht die Arbeit, sondern reflektieren miteinander. Es lässt Situation besser verstehen und Lösungswege finden.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Veränderung der Selbstreflexion, Suche nach neuen Inhalten.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Entwicklung eines Web-Portals (Online-Rundfunk) für ukrainische Jugendliche, das sie sich von jeder Ecke der Welt anhören können, wo aktuelle Probleme life diskutiert werden. Da werden auch verschiedene Kunst-Möglichkeiten für Jugendliche etc. dargestellt.



Cultural Transformation Lab





## Iryna Lobanok

iryna.lobanok@gmail.com

Musik



Projekt  
Play Like A Girl

[Instargam](#)

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Meine langjährigen internationalen Kontakte nutzte ich für Sammlung der Spenden für die ukrainischen Streitkräfte (Sofar Sounds und zwei britische Nischenrundfunke sammeln Spenden für uns).

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Fähigkeit, Menschen zu koordinieren; Fähigkeit, sich schnell an neue Umstände anzupassen; Fähigkeit, Probleme zu lösen und nach alternativen Lösungen zu suchen.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Aufmerksamkeit zu Musikantinnen zu wecken, die im Land bleiben, sich als Freiwillige einsetzen und für die Musik mit dem Krieg in den Hintergrund trat.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Ich möchte vorschlagen, ukrainische und deutsche Musikantinnen zusammenzubringen und für sie Speedmeetings in Zoom zu organisieren, damit sie Partnerinnen für Kooperationen finden und zusammen Lieder über ihre Kriegswahrnehmung komponieren könnten.

Am Projektabschluss kann man Show-Portfolio der Lieder bilden, die in solchen Kooperationen entstanden sind (online oder offline). Die Lieder können auch online oder offline, abhängig vom Budget geschrieben werden.





## Liuda Batalova

liuda.batalova@gmail.com

Theater

Projekt  
ORPHEUS UA

Facebook:  
musictheaterorpheusua

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Ein einzigartiges Erlebnis für mich war Dokumentation der Kriegsergebnisse. Auch die Erfahrungen des Krisenmanagements, wenn die Vorkriegsprojekte ihre Aktualität und Finanzierung in einem Moment verloren und sich neue Anfragen an die Kunst, neue Regeln und Bedingungen für kulturelles Leben im Land, das sich mit Waffe verteidigen muss, herausbildeten.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

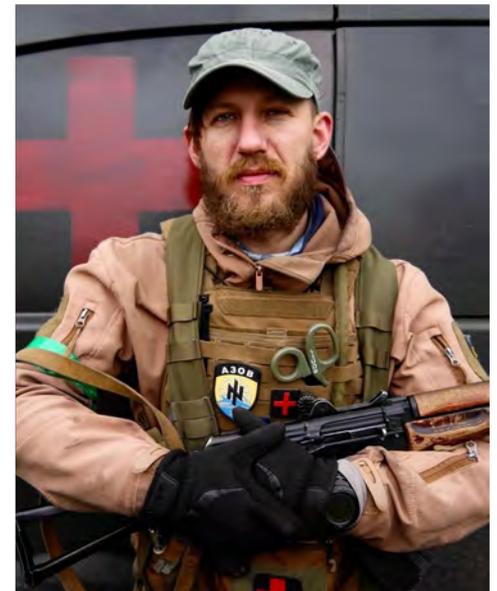
In den Kriegszeiten helfen mir Multitasking und Stressresistenz, weil dank diesen Eigenschaften ich die Arbeit an verschiedenen Aspekten der Projekte unter Bedingungen der unvorhersehbaren Realität zusammenführen kann.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Konzeptuelle Aufarbeitung der Geschichten des russisch-ukrainischen Krieges durchs Prisma der altgriechischen Mythologie, Bereicherung der ukrainischen Theaterprozesse mit neuen interdisziplinären Formen und Schaffung eines Beispiels für öffentlichen Diskurs zum Thema Ukrainertum und Krieg.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Für Kooperation möchten wir das Projekt einer musikalischen Multimedia-Performance ORPHEUS UA anbieten. Ihr Sujet geht auf die Geschichte des Rettungsassistenten Oleksi, der jetzt im Osten der Ukraine kämpft. Der Krieg griff in den inhaltlichen und Medienraum nicht nur der Ukrainer, sondern auch der Europäer ein und wurde zu einem gemeinsamen Problem, das eine starke Reflexion benötigt.



Cultural Transformation Lab



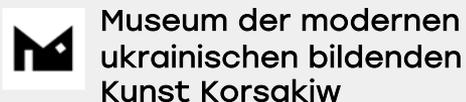


## Tetiana Repnytska

info.pmba@gmail.com

Museum

Bildende Kunst



Museum der modernen  
ukrainischen bildenden  
Kunst Korsakiw

facebook.com/msumk  
instagram.com/msumk\_lutsk  
www.msumk.com

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Am dritten Tag des Krieges starteten wir einen kostenlosen eintägigen Kurs "Tactical Combat Casualty Care und vormedizinische Hilfe". Im Laufe von 5 Monaten des Krieges trainierten wir fast 10.000 Zivilisten und Militärs. Schon im März organisierten wir eine "Kunst-Battalion" und implementierten ein Kunst-Marathon im Museum der modernen ukrainischen bildenden Kunst Korsakiw, das Konzerte, Literaturtreffs, Aufführungen, Performances und Werkstätte beinhaltet. Wir führten über 80 Veranstaltungen mit über 2.500 Teilnehmenden der Kunst-Battalion durch.

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Zu Nutzen kommen breite Manager-Erfahrungen, darunter Fertigkeiten in Projektmanagement und Fähigkeiten, konkrete Ziele zu setzen, zu planen, schnell auf Veränderungen zu reagieren, produktiv zu reflektieren und Hindernisse, Probleme in neue Chancen und Startups zu transformieren.

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Neben ihrer Erkenntnisaufgaben, ihren ästhetischen, kommunikativen und sonstigen Funktionen hat die Kunst auch kompensatorische und psychotherapeutische Eigenschaften, die Menschen mit Kräften füllen, sich besser an komplizierte Bedingungen der Umwelt anpassen lassen und trösten.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Das Museum Korsakiw in Luzk ist die Institution Nr. 1 für moderne Kunst der Ukraine. Das sind 3 Stockwerke, 8.000 m<sup>2</sup>, 15 Saale. Vor dem Krieg organisierten wir über 40 Ausstellungen jährlich. Wir haben Erfahrungen mit Wanderausstellungen, Dutzende Online-Projekte, zu denen auch MSUMK Art Forum 2021 gehört. Wir können gemeinsame deutsch-ukrainische Ausstellungen organisieren und Bildungsprojekte realisieren.



Cultural Transformation Lab





## Yevehenia Vasylieva

eavasilek300024@gmail.com

NGO

Festivals

Bibliothek

Führungen



NGO "Kraft der Ideen" (Syla idey)

[facebook.com/Sylaidey](https://facebook.com/Sylaidey)

### Einfluss der Kriegserfahrungen auf berufliche Tätigkeit

Umsetzung eines humanitären Projektes

### Manager-Eigenschaften, die in den Kriegszeiten helfen

Stressresistenz und Projektmanagement

### Veränderung, die Ihre Organisation/Tätigkeit vorschlägt

Mit ihren Aktivitäten möchte unsere NGO zeigen, wie sich eine kleine Gemeinde vereinigen kann, indem sie einen Bildungs- und Kulturraum für Jugendliche trotz des Krieges aufbaut, und wie diese Aktivitäten die Potentiale der Stadt entdecken und eine Synergie der NGO, Verwaltung und Gemeinde entfalten lassen.

### Ideen und/oder Projekte für Kooperation

Multiplizieren der Erfahrungen in der Gestaltung der Synergien durch Festivals und sonstige Veranstaltungen, die die Bildungs- und Kulturkomponenten verknüpfen.



Cultural Transformation Lab



# EIGENSCHAFTEN EINES KULTURMANAGERS

# Eigenschaften eines Kulturmanagers, die in den Kriegszeiten helfen



# WEITER FOLGT

